الفهرس:

1- صَقْرْ

2- فَنَرْ (صَرايْ)

3- بِرْقِعْ

4- كاجُوجَهْ

5- مِغْزَلْ

6- عْقالْ وَغِتْرَه

7- النَّخْلة أم الخير

8- خَضَاضَة اللّبَن (والسِّقا)

9- مَبْخَرَهْ

10- حَفْلَةْ حِنّا

11- رَحَى

12- حِنّا

13- مُوقَدْ

14- خبْزْ رْقاقْ

15- مِيلَسْ (مَجْلِسْ)

16- خُيوطْ التَّلّي

17- مِنْحازْ ورْشادْ

18- دَلّهْ وفَناجِينْ

19- رِحْلَةْ الْمقيض

20- سْفَافَهْ

21- خِيمَهْ

22- زينة المرأة

23- مَلابِسْ النّساءْ

24- يُولَهْ

25- خَنْيَرْ " خَنْجَرْ"

26- رِحْلَةْ الْغُوصْ

مقدمة :

تطور الاهتمام بالطفولة منذ أن أبرزت البحوث والدراسات أهمية هذه المرحلة من حياة الإنسان، في اكتساب المعرفة والخبرات، بعد أن كان يُعتقد أنه من غير المجدي صرف الجهد والمال على تعليم الأطفال في هذه السّن المبكرة من حياتهم.

من هنا أجد في هذه السلسلة الجديدة من الكتيبات التراثية التي تصدرها إدارة التراث المعنوي بهيئة أبوظبي للثقافة والتراث استجابة واعية لاستثمار هذه الفترة من حياة أبنائنا في التأسيس لمنظومة القيم والاتجاهات، التي توجّه سلوكهم وتفاعلهم البنّاء مع المجتمع . وما من شك أن للتراث مكان الصدارة في بنية هذه المنظومة وغاياتها، والذي تحرص هذه الإصدارات على تقديمه لأبنائنا الأطفال في قوالب من المتعة والتسلية والتشويق، أو مايسمى بالأدب التربوي « بهجة التعلّم»، فالأطفال يشعرون بمتعة التعلم كلما قاموا بأنشطة تستهويهم، وكلما جرّبوا بأنفسهم، واكتسبوا معارف جديدة من خلال الممارسة العمليّة والخبرة المباشرة.

وأحسب أن هذه السلسلة من الإصدارات التراثية الموجهة للأطفال رافد مهم للوسائل الأخرى التي توظفها هيئة أبوظبي للثقافة والتراث لصون التراث، وإبراز دوره في النهضة التنموية الشاملة، التي تتوالى صفحاتها المشرقة في ظل قيادتنا الرشيدة.

كل الشكر والتقدير للاستاذة شيخة محمد الجابري الباحث الأول بإدارة التراث المعنوي ولكل من أسهم في هذه الإصدارات، ووافر التقدير لمن يسهم في نهضة وطننا المعطاء.

الدكتور / ناصر بن علي الحميري

مدير إدارة التراث المعنوي

قبل التلوين :

« جديمك نديمك لو الزمان أغناك » مثل شعبي إماراتي منه تنطلق هذه السلسلة التراثية،وعليه ترتكز لتقدم للأجيال مجموعة من الإصدارات التي تُعنى بإبراز تراث الإمارات الذي يمثل هوية الوطن،وذاكرته الشعبية الشفاهية،ومكمن اعتداده والفخر به.

وفحوى المثل تتكئ على أهمية التراث الذي هو قديمنا ومصدر اعتزازنا ،ومهما تطور الزمان ،وطافت بنا الأيام في رحابها يبقى للتراث رونقه،وقيمته الحضارية والتاريخية على مر الزمان،وكأننا نكرر ذات المثل القائل « اللي ماله أول ماله تالي».

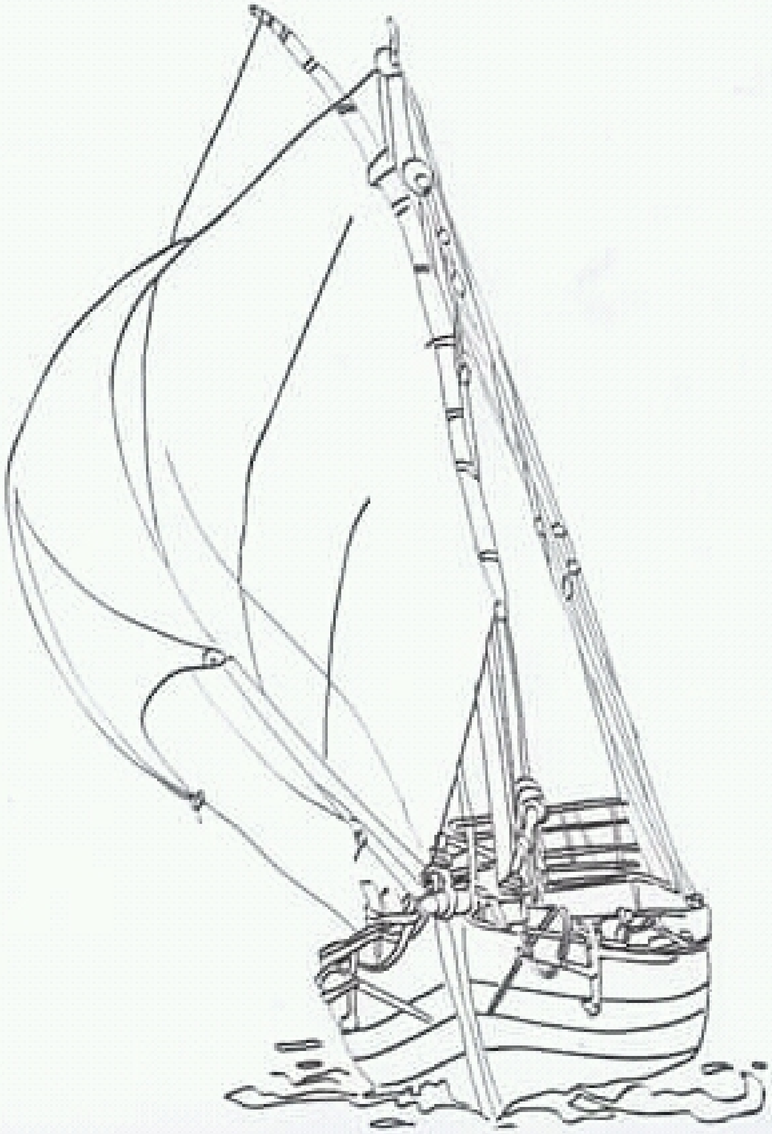
هذه السلسلة هدية إدارة التراث المعنوي بهيئة أبوظبي للثقافة والتراث لأبناء الوطن الأحباء،فيها اتصال الماضي بالحاضر،و تعبير عميق عن أهمية التراث باعتباره هويتنا الراسخة،والضاربة جذورها في أعماق الزمان التليد،ومن خلالها نسعى إلى تكريس دور الهيئة في الاهتمام بالطفل ،ووضع المعرفة بين يديه ليستفيد منها قارئا ومتابعا.

كما تهدف هذه السلسلة إلى تحفيز الأطفال على حب تراثهم، واكتشاف أسراره وتاريخه وأهميته من أجل الوصول للطرق المثلى لمحاكاة الإبداع وقراءته بوعي وإدراك.

وهي تعودهم على القراءة،والاستكشاف ،وإعمال العقل من خلال استخدام الألوان لرسم أجمل اللوحات تنمية للذوق الفني والمعرفي لدى الأطفال.

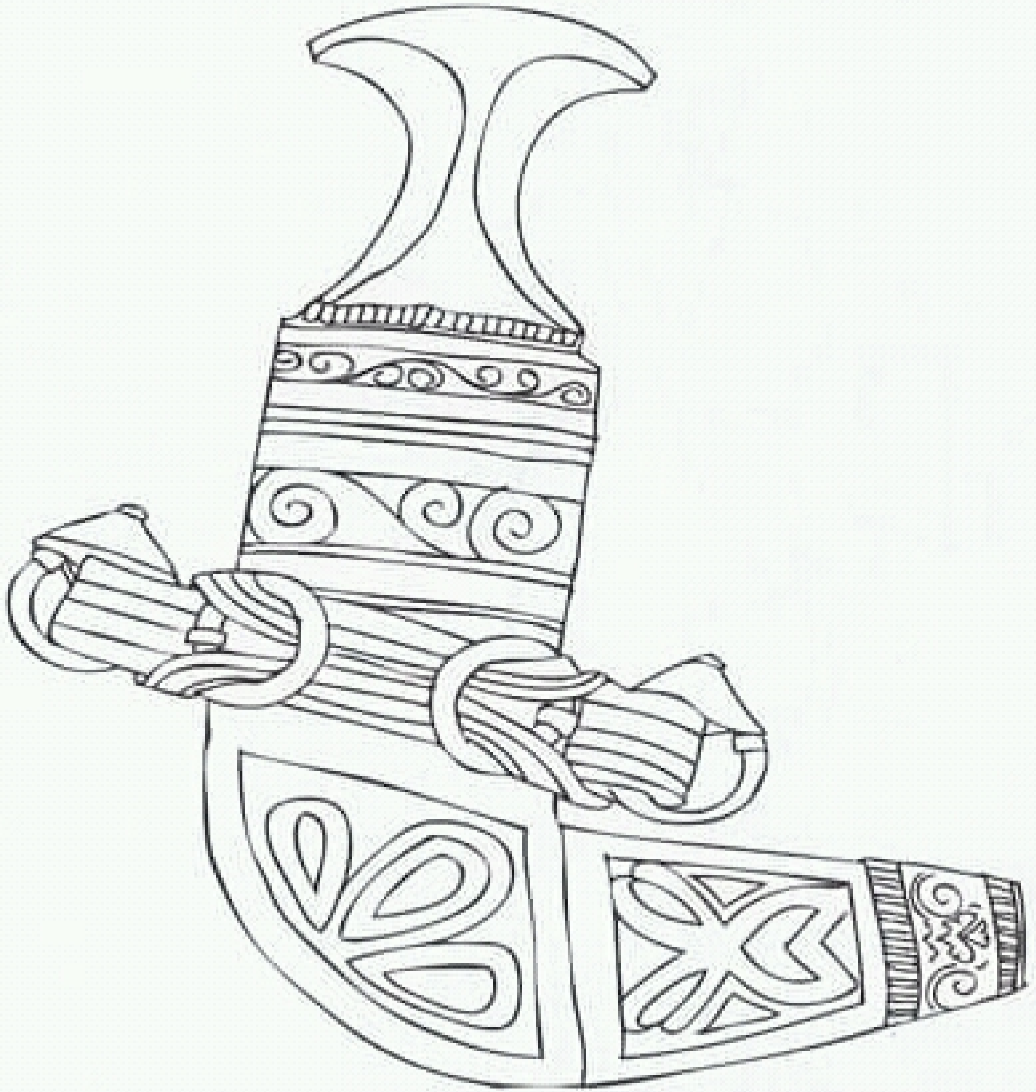
شيخه الجابري

" مِحْمَلْ الغوص " الذي استخدمه آباؤنا
وأجدادنا في التنقل بين " المغاصات " أثناء
رحلاتهم لصيد اللؤلؤ



البُوِلَة حركة أدائية تراثية أصيلة يؤديها الرجال والأطفال بمصاحبة فن الحربية، وهي تُحفِّزهم على الشجاعة والبطولة والإقدام

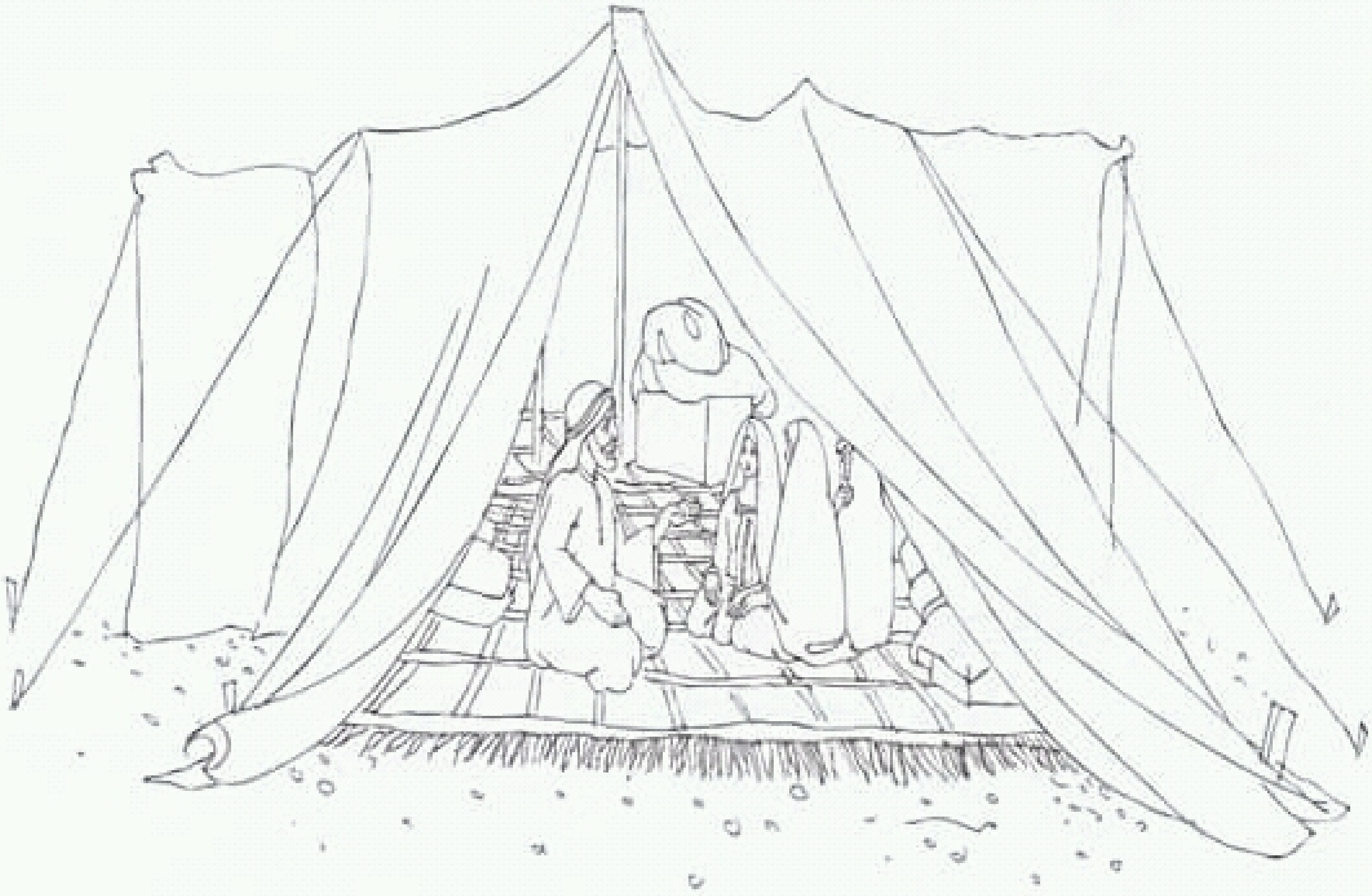
الخنجر تراث أصيل وعنوان للرجولة والبطولة



ترتدي المرأة الإماراتية ملابس تميزها عن غيرها من النساء وتتكون تلك الملابس من " الكندورة مخوره أي الثوب المطرز، والبرقع والشيلة "

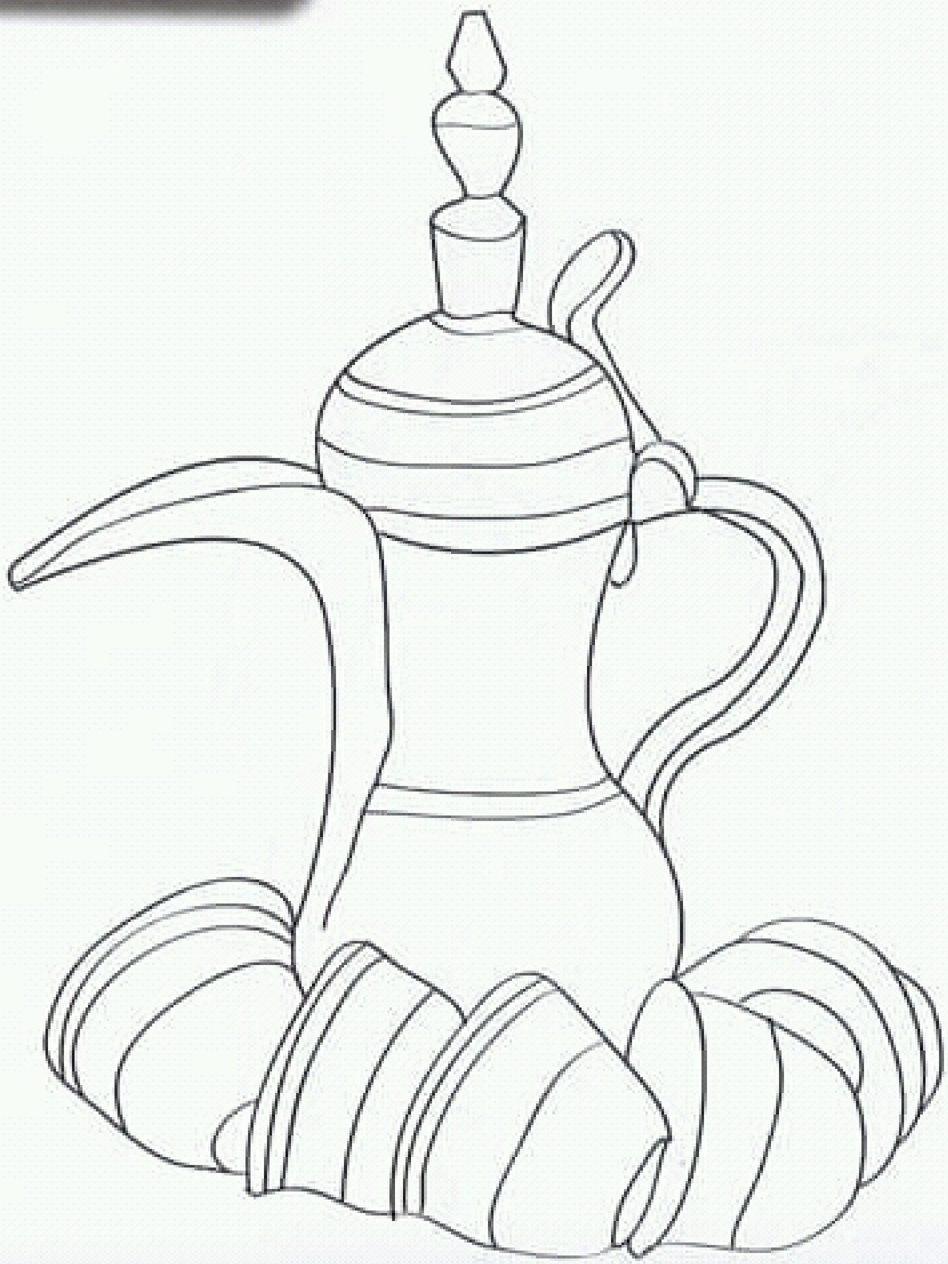
زينة المرأة من الحلي " الشّعاب المرتعشه، المزيه، لجبول "

الخيمة ملتقى الأسرة ومنزل البدوي قديما معها يرحل إلى حيث الكلأ والماء، وفيها يتسامرون

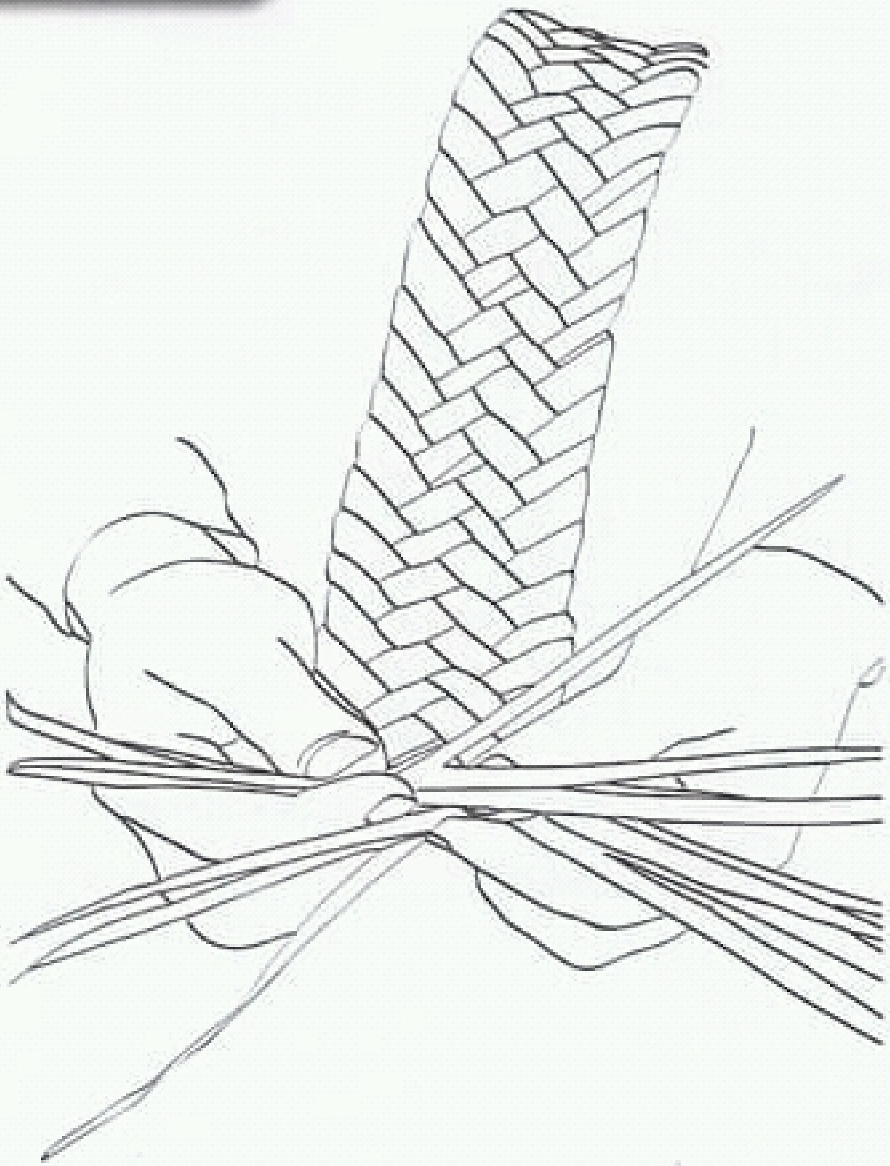


على الجمال أو "البوش" كانوا يرحّلون " أي يحضرون" من أبوظبي إلى العين صيفاً في رحلة تسمى رحلة " المقيض". والمحضارة هي الانتقال من مكان إلى آخر ثم العودة للمكان الأصلي

الدله والقهوة رمز الضيافة العربية التي معها
تحلو الأحاديث ويزهو الشعر

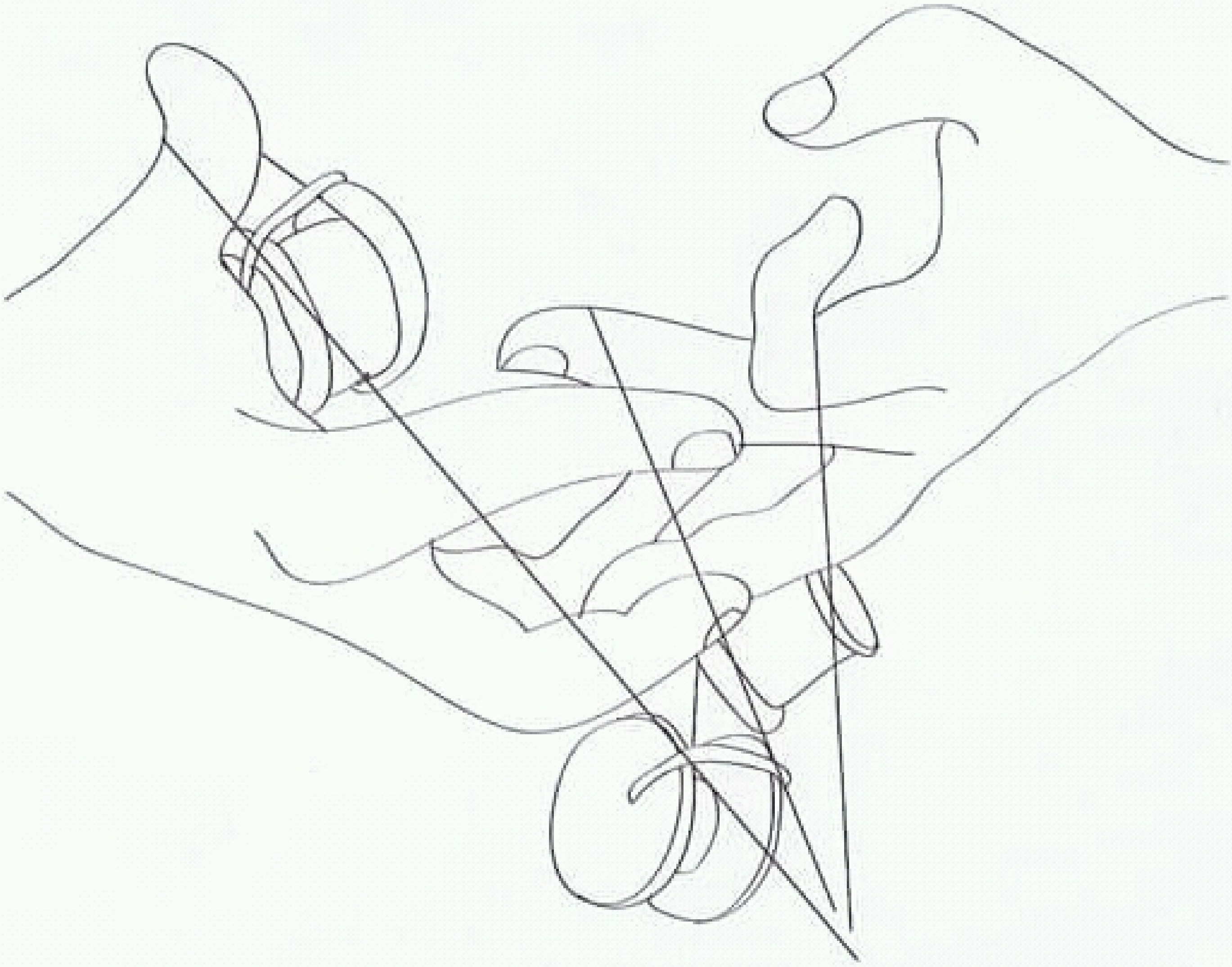


السَفافه مهنة قديمة احترفتها النساء تعتمد
على تجديل سعف النخيل بعد تلوينه
لتَصنع منه الأدوات المنزلية مثل " المهفّه.
والسَرود والمخرافه"

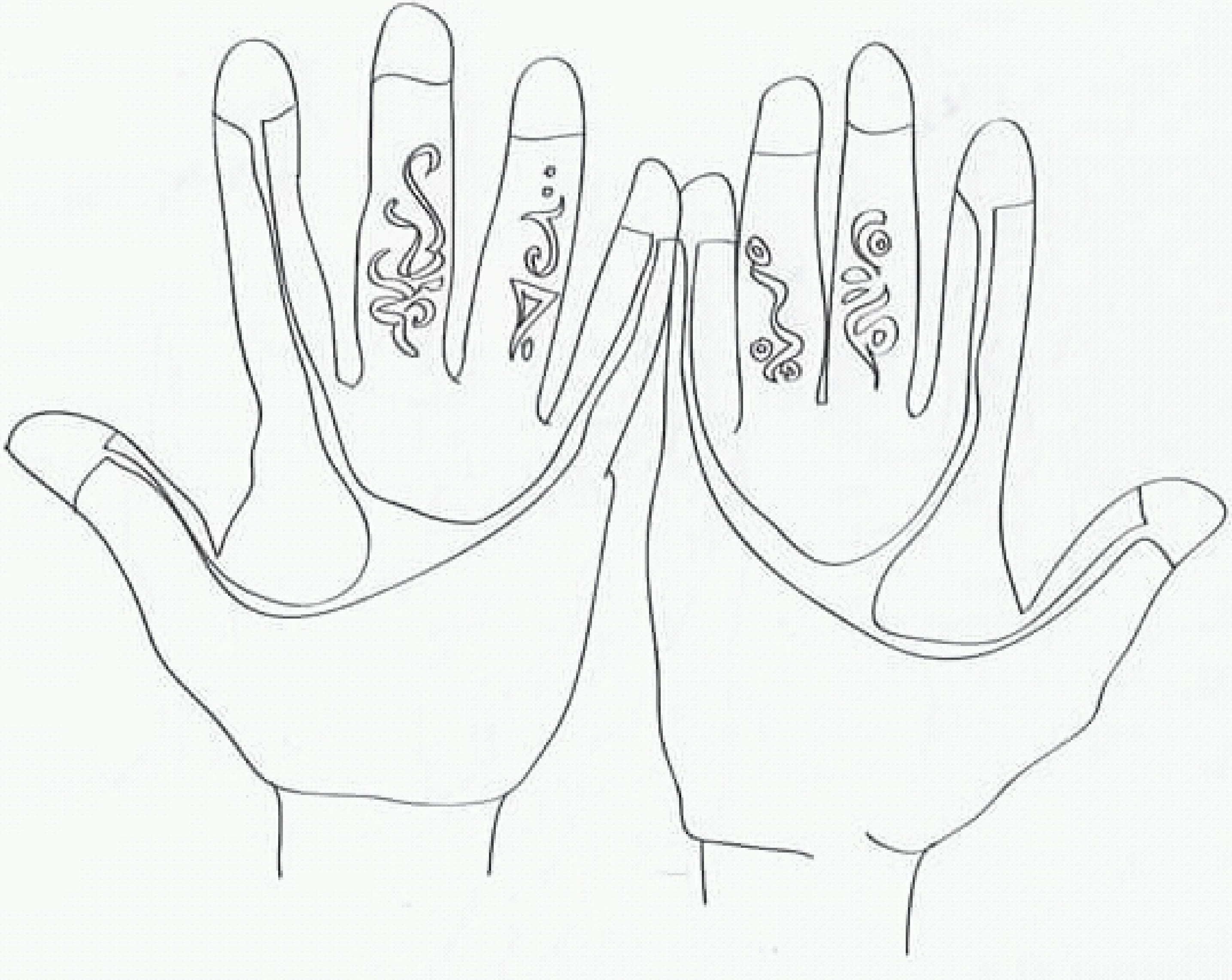


" المنحار والرّشاد " من أدوات المنزل القديمة تُدقّ بواسطتها الحبوب والقهوة

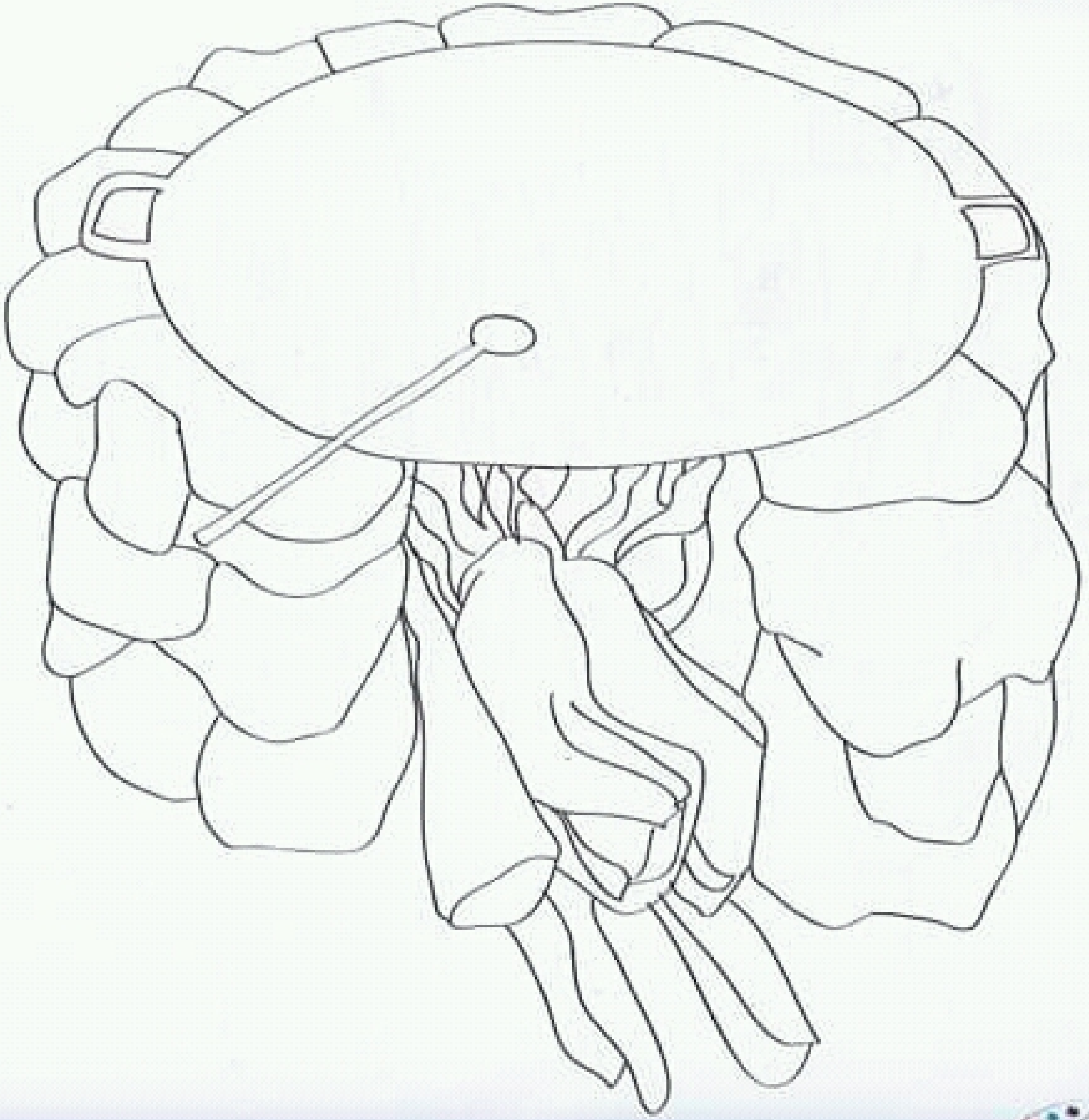
يدٌ تخدم التلّي وتصنعه لتحيك النساء منه
أثوابا جميلة



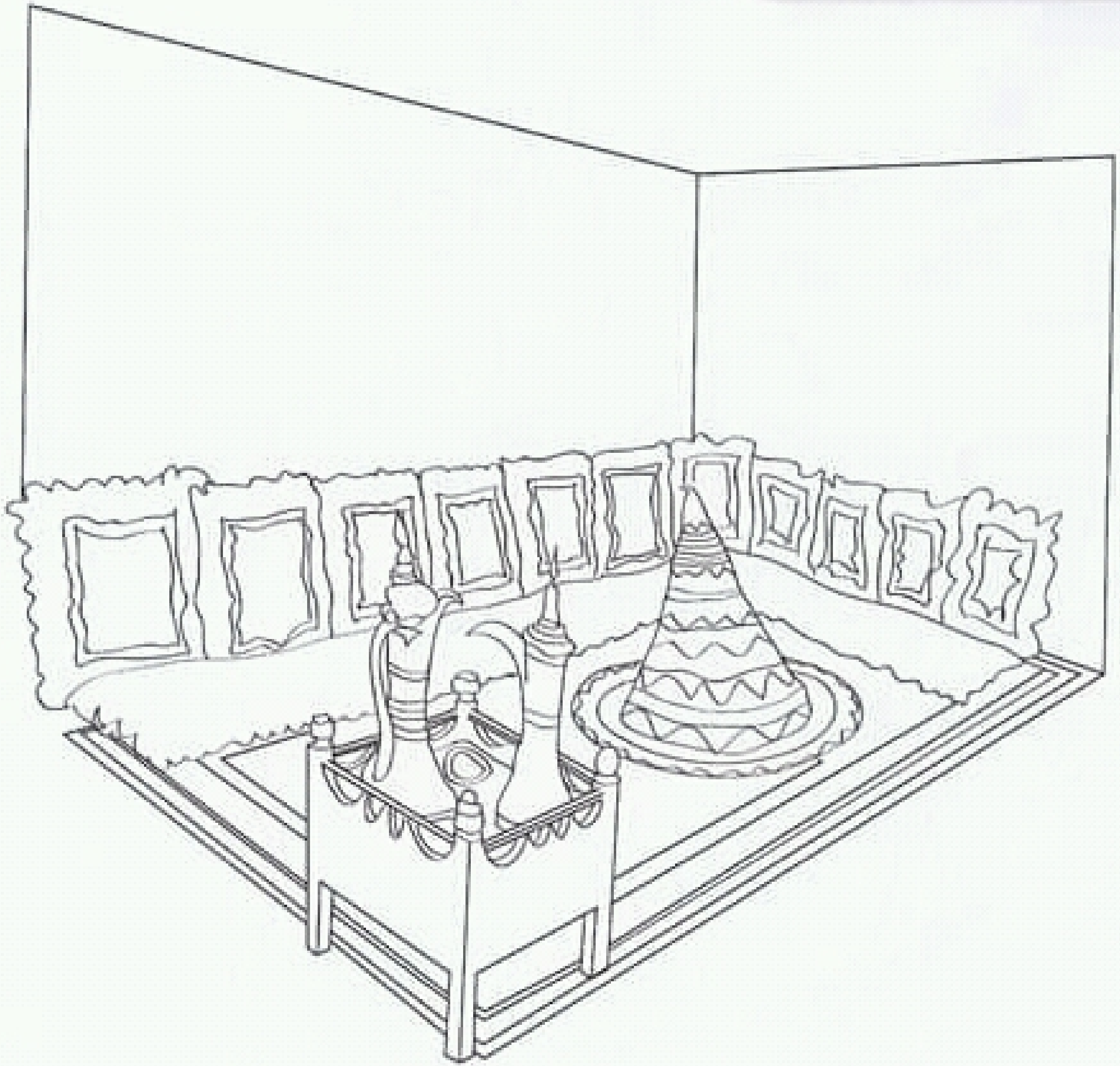
الحناء زينة المرأة وحمايها الأثير.وهذا الشكل يسمى "البيطان". وهو مأخوذ من شكل قطعة في ثوب المرأة المسمى "ميزع" وهي تقع أسفل الإبط وتأخذ شكله



الموقد القديم رمز البساطة والحياة الجميلة.
وهنا تبدو أدوات صنع الخبز الإماراتي الذي يسمى " رقاق " وهي : " الخبز والحماس "



المجلس مكان الاستقبال الرئيس في المنزل
يجمع الصغير والكبير وفيه يتعلم الصغار
الحكمة والشجاعة والقوة



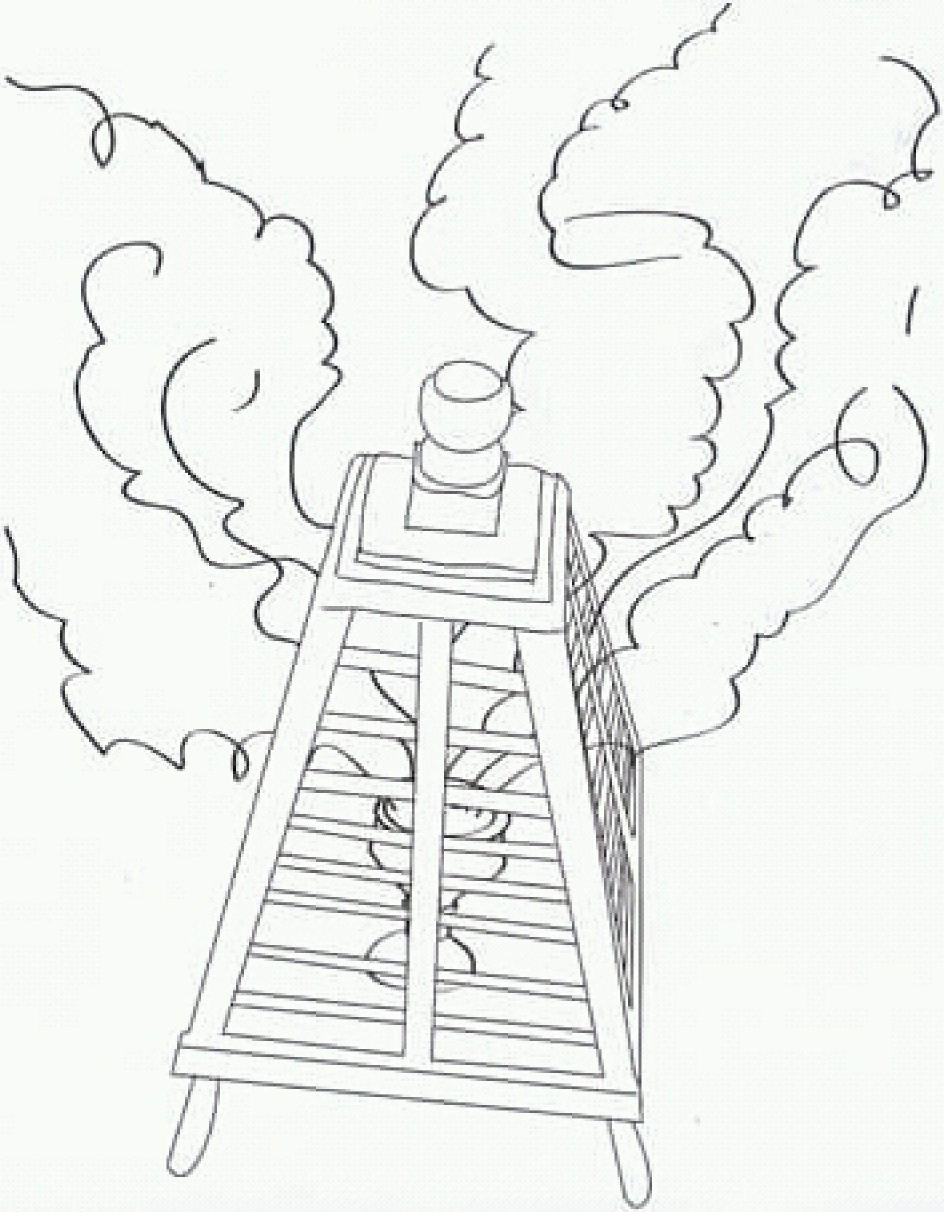
خبز الرقاق يمنح القوة ويمد الإنسان بوقوده من
الغذاء الطبيعي

أشكال متعددة للحناء تزهو بها كفوف الصغيرات.

الرحى أداة طحن الحَب القديمة

الشقا أداة صنع اللّبن التقليدية يتكون من جلد الماعز يوضع فيه الحليب وتقوم المرأة بعملية " الخض" حتى يتحول إلى لبن رائب

تستخدم المبخرة لتبخير الثياب بالعود
والدخون حيث يوضع المدخن أسفلها وفيه
الجمر والعود أو الدخون

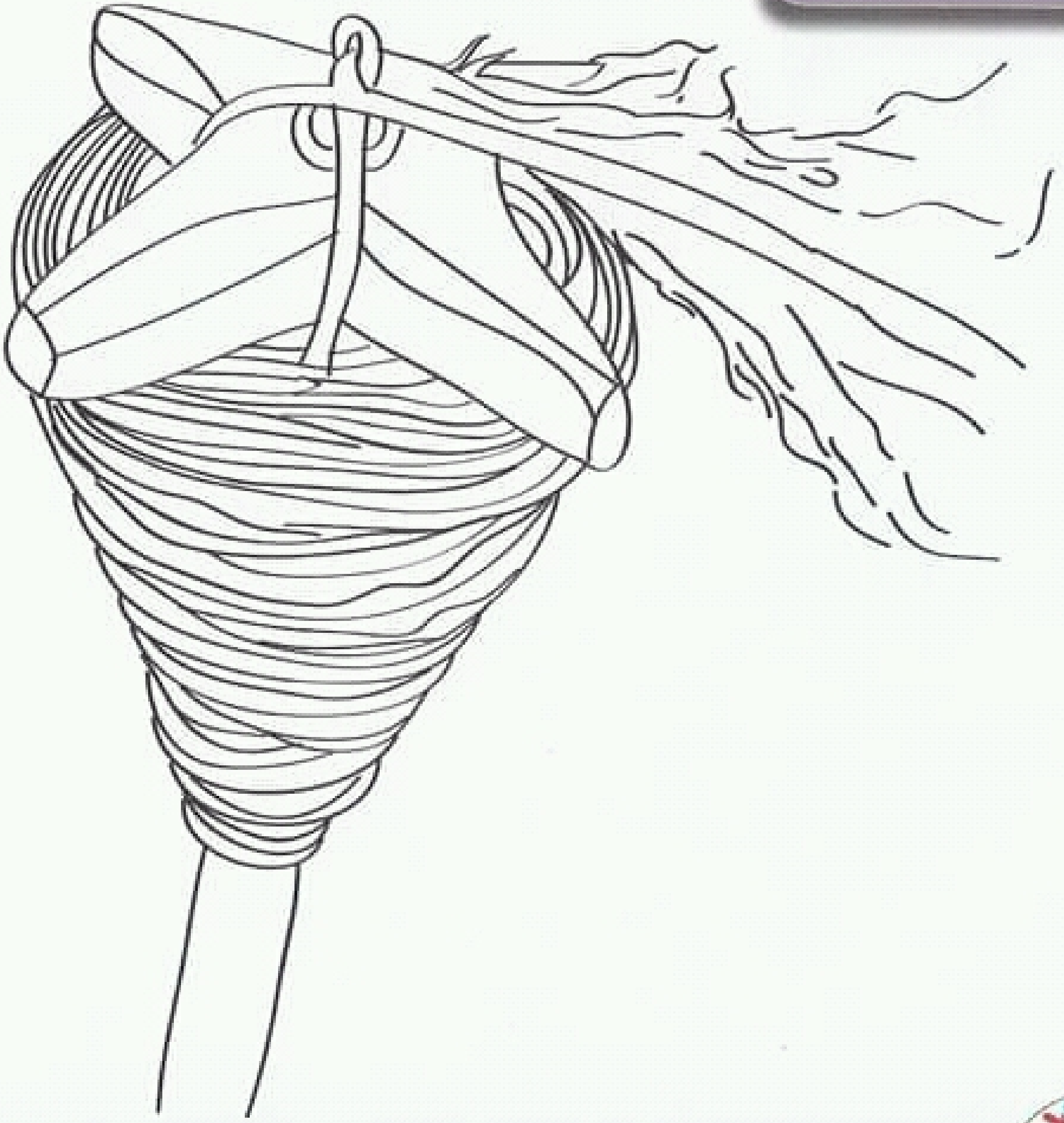


ملابس الرجال التقليدية هي " الكندوره
والغتره والعقال"

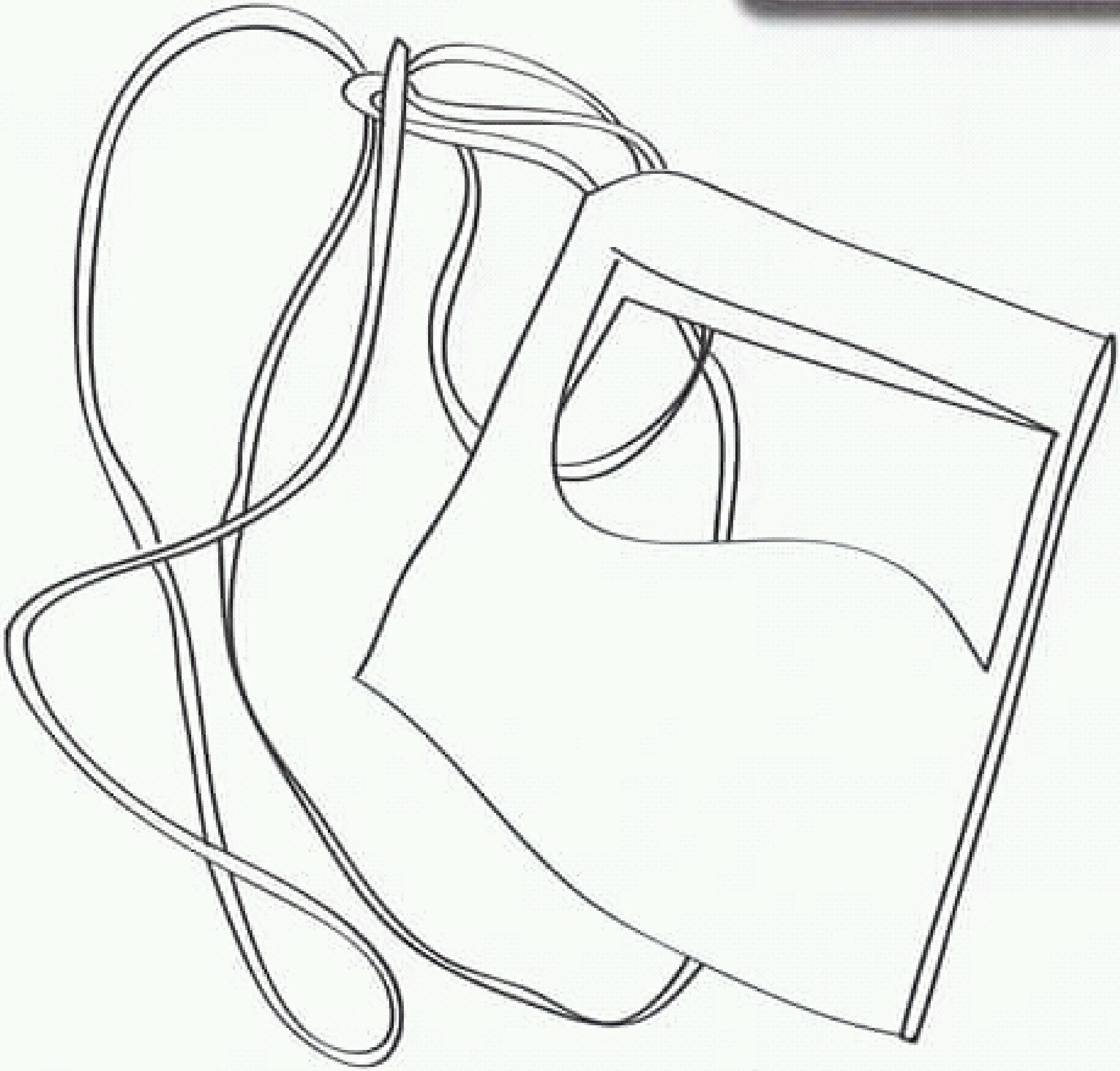
النخلة أم الخير رفيقة الإنسان وأم العطاء، جادت بفيض رطبها وتمرها، وخيراتها على ابن الإمارات الذي بها اعتنى . ومنها اقتنى غذاء ونماء.

الكاجوجه أداة صنع التلّي الذي تتميز به
ملابس النساء في الإمارات

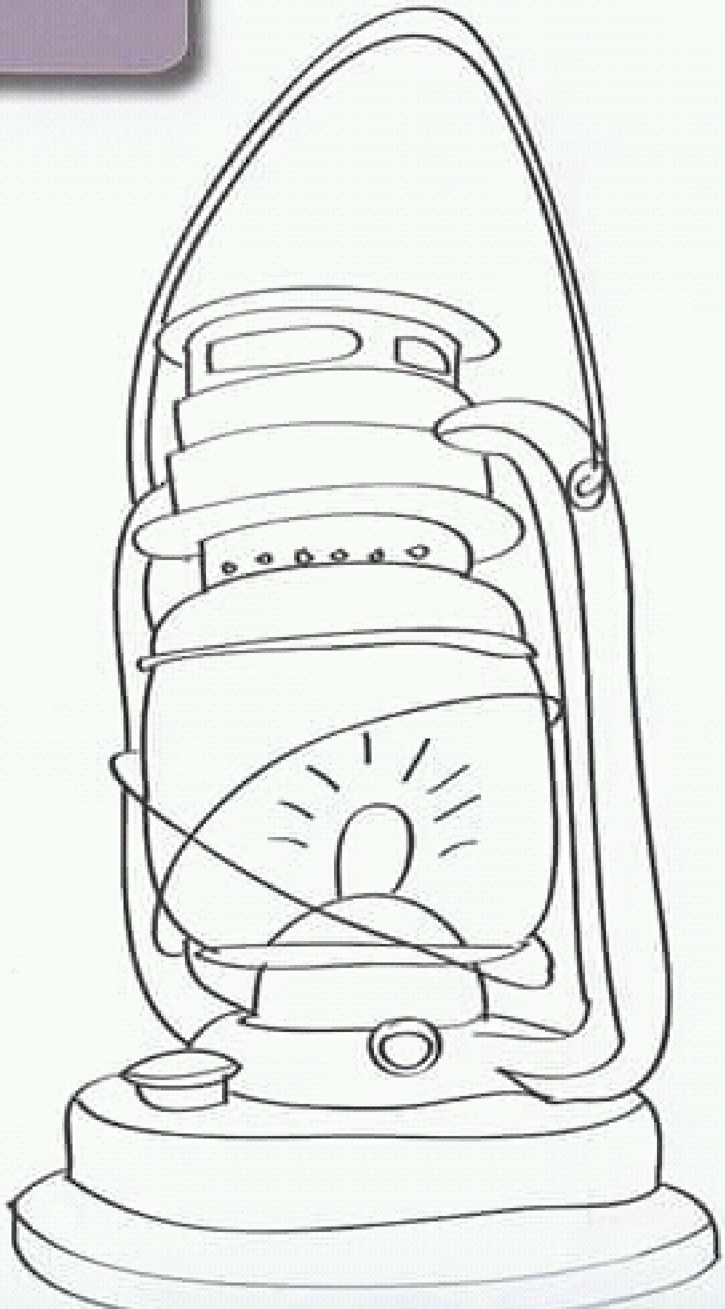
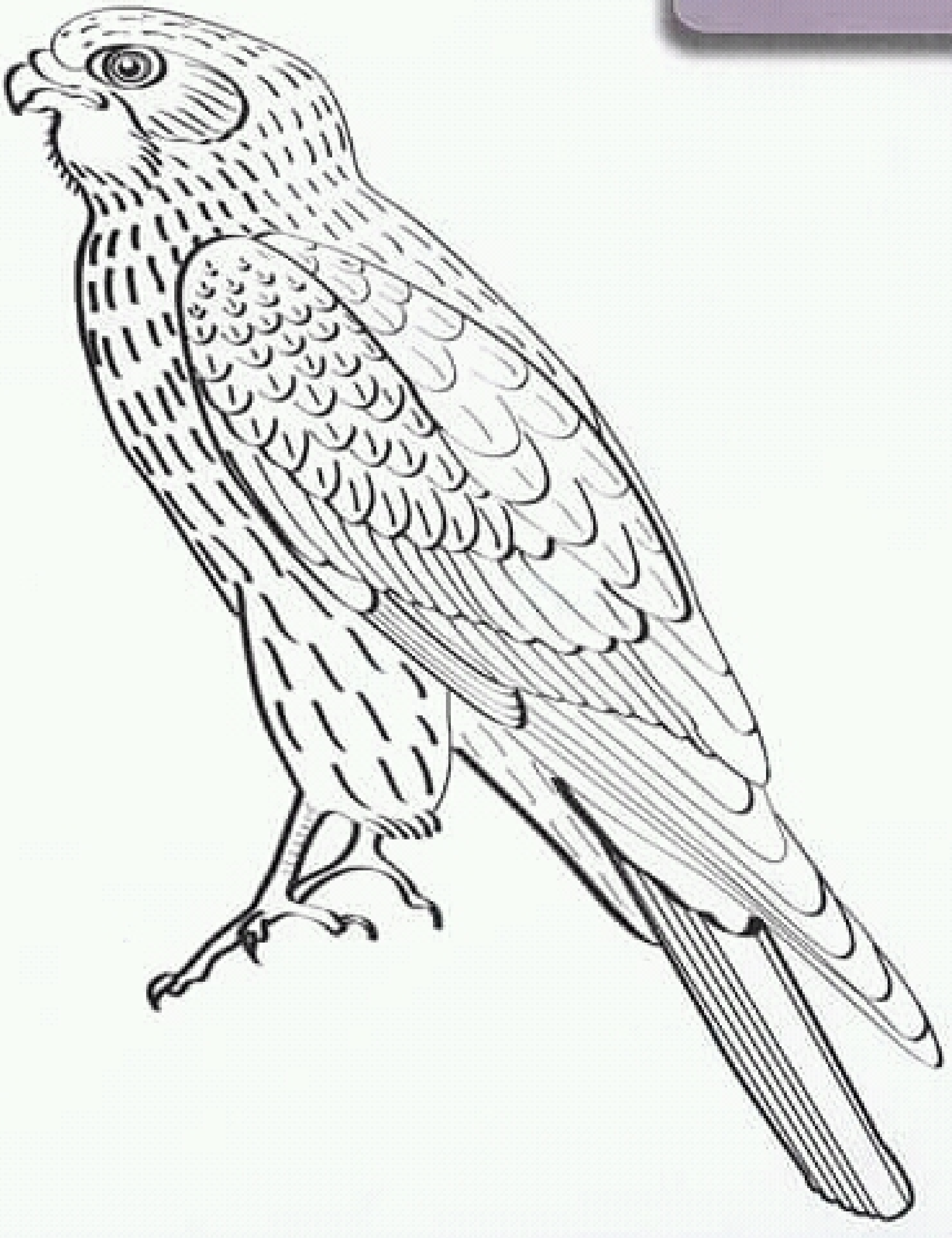
غزل الصوف حرفة نسائية تتم بواسطة المغزل
وخيوط الصوف ،منها يصنع السجاد والخيام



البرقع زينة المرأة التي تكتمل بها هويتها
واصالتها الاماراتية الثابتة



الفنر مصدر الإضاءة قديما يعمل على الكاز " أي الكيروسين " بواسطة فتيلة في وسطه



رياضة الصيد بالصقور من أهم الرياضات التي
تعتز بها دولة الإمارات العربية المتحدة وتسمى
رحلات الصيد بالصقور " القنص "